

CITIZEN®

INSTRUKCJA OBSŁUGI

C720

Zegarek ten to model kwarcowy z funkcją czasu światowego - wyświetla czas w 30 strefach czasowych oraz w UTC (Uniwersalny Czas Koordynowany) oraz z funkcją termometru. Zegarek ten posiada elektroluminescencyjne podświetlenie tarczy.

1. Nazwy części

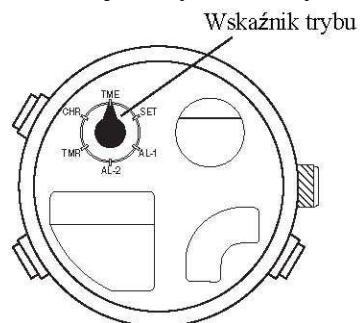
Nazwa\Tryb		Czas/Kalendarz			Ustawianie strefy czasowej	Alarm 1 lub alarm 2	Timer	Chronograf
		Czas	Kalendarz/Temperatura	Strefa czasowa				
Przycisk A	Naciśnij 1 raz	Podświetlenie			Podświetlenie	Aby włączyć lub wyłączyć alarm (ON/OFF)	Aby uruchomić lub zatrzymać odliczanie	Aby uruchomić lub zatrzymać pomiar czasu
	Naciśnij i przytrzymaj przez co najmniej 2 sekundy					Aby sprawdzić dźwięk alarmu	-----	-----
Przycisk B	Naciśnij 1 raz	Aby przejść do trybu kalendarz/temperatura	Aby przejść do trybu strefa czasowa	Aby zmienić miasto w wybranej strefie czasowej	Aby zmienić miasto w wybranej strefie czasowej	Aby zmienić miasto w wybranej strefie czasowej	Aby przejść do trybu ustawiania timera	Międzyczas / Resetowanie
	Naciśnij i przytrzymaj przez co najmniej 2 sekundy	Aby przejść do trybu ustawiania czasu/kalendarza		Aby szybko zmienić miasto w wybranej strefie czasowej	Aby przejść do trybu ustawiania strefy czasowej	Aby przejść do trybu ustawiania alarmu	-----	-----
Przycisk M	Naciśnij 1 raz	Aby przejść do trybu „SET”	Aby przejść do trybu „SET”	Aby przejść do wyświetlania	Aby przejść do trybu alarmu „AL.-	Aby przejść do trybu „TMR”	Aby przejść do trybu „CHR”	Aby przejść do trybu „TME”

				czasu	1''			
1: Ustawienie wskaźnika trybu	TME				SET	Al.-1 lub AL.-2	TMR	CHR
2: Wyświetlacz cyfrowy 1	Godzina, minuty, miasto	Miesiąc, dzień, miasto	Godzina, minuty, miasto		Godzina, minuty, miasto	Czas alarmu, miasto	Mierzony czas (godziny, minuty)	Godzina, minuty, sekundy
3: Wyświetlacz cyfrowy 2	Sekundy	Temperatura	Sekundy		Różnica czasu względem czasu UTC	On lub Off (włączony/wyłączony)	Temperatura	1/1000 sekundy
4: Wskaźnik funkcyjny	Temperatura (°C)	Dzień tygodnia	Temperatura (°C)		SET lub OFF	-----	Wskaźnik funkcyjny	
5: Koronka	Do ustawiania czasu analogowego			-----				
6: Wskazówka godziny	Zawsze wskazuje czas (godzinę)							
7: Wskazówka minut	Zawsze wskazuje czas (minuty)							
8: Sekundnik	Zawsze wskazuje czas (sekundy)							
9: Czujnik temperatury	Mierzy temperaturę wskazywaną na wyświetlaczu cyfrowym							

2. Zmiana trybów

Lista trybów zegarka znajduje się w tabeli poniżej.

Aby przejść do kolejnego trybu naciśnij przycisk M. Tryb, w którym znajduje się zegarek wskazywany jest przez wskaźnik trybu. Dokładne informacje dotyczące używania trybów znajdują się w odpowiednich podrozdziałach.



Wskaźnik trybu	Tryb
TME	Czas/Kalendarz
SET	Ustawianie Strefy czasowej*1
AL-1	Alarm 1

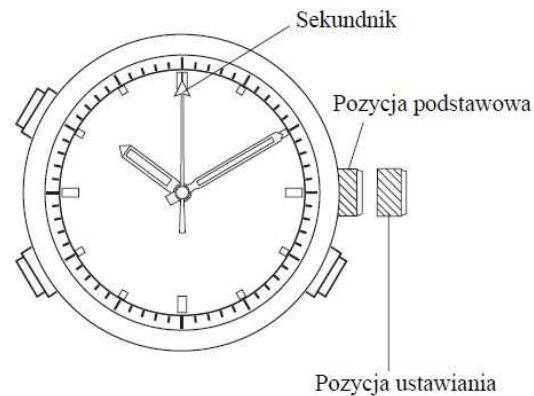
AL-2	Alarm 2
TMR	Timer
CHR	Chronograf

***1: Tryb ustawiania strefy czasowej**

W trybie tym można ustawić miasto (spośród 30) w wybranej strefie czasowej lub czas UTC (Uniwersalny Czas Koordynowany), włączyć lub wyłączyć (SET lub OFF) ustawienie strefy czasowej oraz ustawić czas letni.\ lub zimowy.

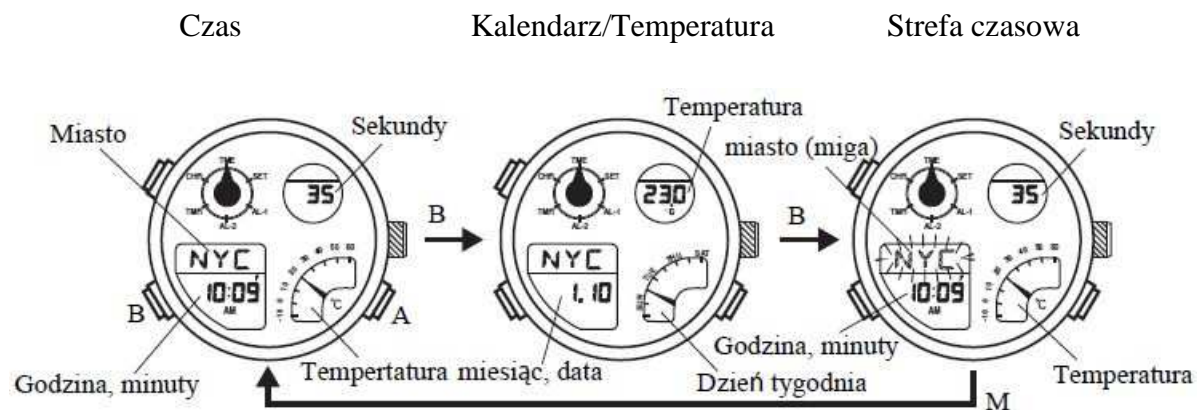
Jeżeli w trybie Strefy Czasowej , Alarmu 1 lub Alarmu 2 przez około 2 minut nie zostanie wykonana żadna operacja, zegarek automatycznie powróci do trybu Czas/Kalendarz.

3. Ustawianie wskazówek



1. Odciągnij koronkę aby zatrzymać wskazówki.
2. Obracaj koronkę aby ustawić czas.
3. Przywróć koronkę do pozycji podstawowej, wskazówki ruszą natychmiast.

4. Tryb Czas/Kalendarz



A. Zmiana wyświetlanych danych

- Kiedy wyświetlany jest czas, naciśnij przycisk B aby zmienić wyświetlane dane na Kalendarz/Temperaturę.
- Kiedy wyświetlane są dane Kalendarz/Temperatura, naciśnij przycisk B aby zmienić wyświetlane dane na Strefę Czasową.
- Kiedy wyświetlane są dane Strefa Czasowa naciśnij przycisk M aby zmienić wyświetlane dane na Czas.
- Kiedy wyświetlane są dane Kalendarz/Temperatura, pomiar temperatury będzie widoczny na wyświetlaczu w odstępach 2-sekundowych przez około 2 minuty.
- Wskaźnik funkcyjny podczas wyświetlania danych Czasu i Strefy Czasowej, wskazuje przybliżony czas jaki upłynął od ostatniego pomiaru temperatury.
- Podczas wyświetlania danych Czasu, Kalendarza/Temperatury oraz Strefy Czasowej naciśnij przycisk A aby podświetlić tarczę.

B. Zmiana Strefy Czasowej

- Kiedy wyświetlane są dane Strefy Czasowej (nazwa miasta miga), naciśnij przycisk B aby zmienić miasto dla wybranej strefy czasowej. Nazwy miast zmieniają w kolejności zgodnej z danymi w tabeli poniżej.
- Naciśnij jednocześnie przyciski A i B aby nazwy miast zmieniać w odwrotnej kolejności.
- Po wybraniu miasta dla wybranej strefy czasowej, naciśnij przycisk M aby powrócić do wyświetlania danych Czasu.
- Miasto, dla którego w trybie Strefy Czasowej wybrano OFF (wyłączony), nie będzie wyświetlane.

- W tabeli poniżej miasta (regiony), w których następuje zmiana czasu na letni, oznaczone są symbolem O, symbolem X te, które nie występuje zmiana.

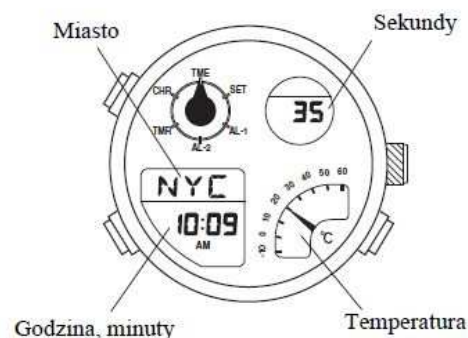
Lp.	Wyświetlany skrót miasta	Miasto	Różnica czasu	Czas letni
1	UTC	Uniwersalny Czas Koordynowany	±0	-
2	LON	Londyn	±0	O
3	PAR	Paryż	+1	O
4	ROM	Rzym	+1	O
5	CAI	Kair	+2	O
6	IST	Istambuł	+2	O
7	MOW	Moskwa	+3	O
8	KWI	Kuwejt	+3	X
9	DXB	Dubaj	+4	X
10	KHI	Karaczi	+5	X
11	DEL	New Delhi	+5,5	X
12	DAC	Dacca	+6	X
13	BKK	Bangkok	+7	X
14	SIN	Singapur	+8	X
15	HKG	Hongkong	+8	X
16	PEK	Pekin	+8	X
17	TYO	Tokio	+9	X
18	SYD	Sidney	+10	O
19	NOU	Nouméa	+11	X
20	AKL	Auckland	+12	O
21	HNL	Honolulu	-10	X
22	ANC	Anchorage	-9	O
23	LAX	Los Angeles	-8	O
24	DEN	Denver	-7	O
25	CHI	Chicago	-6	O

26	MEX	Meksyk	-6	X
27	NYC	Nowy Jork	-5	O
28	YUL	Montreal	-5	O
29	CCS	Caracas	-4	X
30	RIO	Río de Janeiro	-3	O
31	BUE	Buenos Aires	-3	X

C. Ustawianie czasu i kalendarza

Po ustawieniu czasu dla jednego z 30 możliwych miast lub czasu UTC, czas dla pozostałych miast zostanie automatycznie dostosowany.

Czas

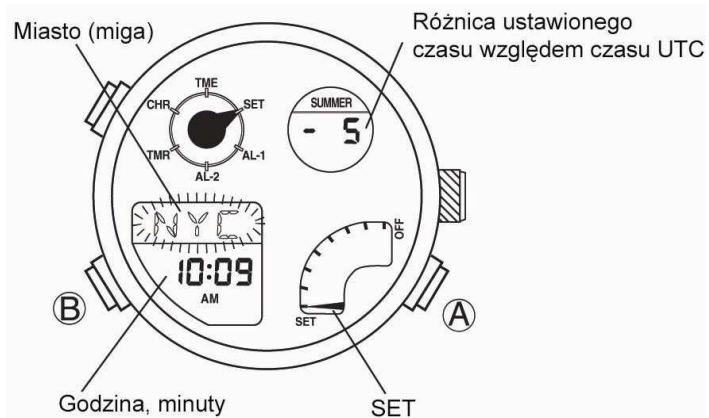


- Wybierz miasto, dla którego ustawisz czas.
- Naciśnij i przytrzymaj przez co najmniej 2 sekundy przycisk B kiedy wyświetlane są dane Czasu lub Kalendarz/Temperatury aby przejść do trybu ustawiania. Zaczną migać dane, które mogą zostać ustawione w tym trybie.
- Naciśnij przycisk B aby przejść do kolejnego ustawienia. Sekwencja ustawień to: czas letni, sekundy, minuty, godzina, tryb wyświetlania czasu 12 lub 24-godzinny, miesiąc, data, rok.
- Naciśnij przycisk A aby zmienić ustawienie danych. Aby przyspieszyć ustawianie naciśnij i przytrzymaj przycisk A.
 - Każde naciśnięcie przycisku A podczas ustawiania czasu letniego powoduje jego włączenie lub wyłączenie (ON lub OFF).
 - Podczas ustawiania sekund naciśnięcie przycisku A powoduje powrót sekundnika do pozycji 0 sekund. (Jeśli sekundnik znajdował się wcześniej pomiędzy 30 a 59 sekundą, wskazówka minut przesunie się o minutę do przodu).
 - Każde naciśnięcie przycisku A podczas ustawiania trybu wyświetlania czasu powoduje wybór 12 lub 24-godzinnego formatu czasu.
- Naciśnij przycisk M aby zakończyć ustawianie i przywrócić wskaźniki do wyświetlania danych Czasu lub Kalendarza/Temperatury.
 - Jeżeli czas letni zostanie włączony, na wyświetlaczu pojawi się napis SUMMER (lato) a wskazywany czas przestawi się o jedną godzinę do przodu względem czasu wskazywanego przed włączeniem czasu letniego.

- Należy zwrócić uwagę na poprawne ustawienie czasu dla AM (przed południem) lub PM (po południu) przy włączonym trybie 12-godzinnym.
- Ustawiony rok może być wybrany z zakresu lat 2000-2099 (rok jest wyświetlany jedynie podczas ustawiania czasu).
- Po ustawieniu roku, miesiąca oraz daty dzień tygodnia ustawi się automatycznie.
- Jeżeli zostanie ustawiona nieistniejąca data (np. 30 lutego), po zakończeniu ustawiania zegarek automatycznie przestawi się na pierwszy dzień kolejnego miesiąca.
- Zegarek ten posiada wieczny kalendarz, nie wymaga ręcznego korygowania daty na koniec miesiąca, nawet w roku przestępnym.
- Jeżeli w trybie ustawiania (migający wyświetlacz) przez 2 minuty nie zostanie wykonana żadna operacja, zegarek powróci automatycznie do trybu wskazywania czasu.
- Jeżeli w trybie ustawiania zostanie naciśnięty przycisk M, zegarek natychmiast powróci do trybu wskazywania czasu.

5. Tryb ustawiania strefy czasowej

Dla każdego spośród możliwych 30 miast oraz czasu UTC można włączyć lub wyłączyć strefę czasową oraz czas letni (za wyjątkiem czasu UTC). Jedynie miasta, dla których w bieżącym trybie ustawiono SET, miasto wybranej strefy czasowej będzie wyświetlane w trybie Czasu/Kalendarza i w trybach Alarmów.



- W trybie Strefy Czasowej naciśnij przycisk A aby włączyć podświetlenie.

A. Jak ustawić strefę czasową

1. Naciśnij przycisk B aby wyświetlić aktualnie ustawione miasto w wybranej strefie czasowej.
2. Naciśnij i przytrzymaj przez co najmniej 2 sekundy przycisk B. Wskaźnik funkcyjny ustawi się w pozycji SET (ustawiono strefę czasową) lub OFF (wyświetlanie strefy czasowej zostało wyłączone).
3. Naciśnij przycisk A aby włączyć (SET) lub wyłączyć (OFF) wyświetlanie ustawionej strefy czasowej.

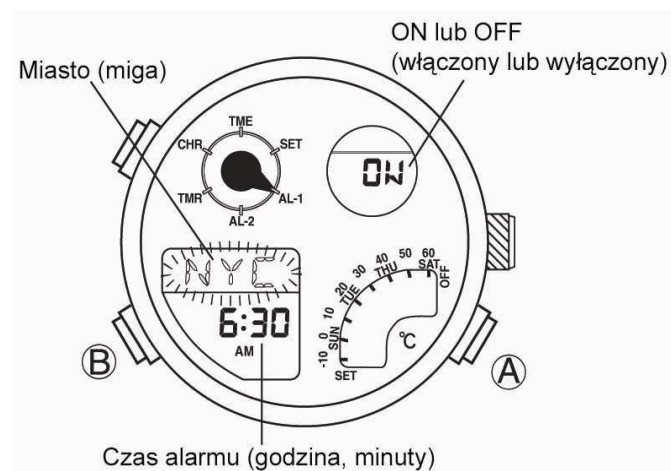
4. Naciśnij przycisk B. Miga Summer oraz ON lub OFF dla włączonego lub wyłączonego ustawienia czasu letniego.
5. Naciśnij przycisk A aby wybrać ON lub OFF, żeby włączyć lub wyłączyć ustawienie czasu letniego.
 - Jeśli chcesz zmienić miasto dla bieżących ustawień Strefy Czasowej ponownie naciśnij przycisk B. Zegarek przejdzie do trybu ustawiania miasta dla wybranej strefy czasowej. Po wybraniu miasta należy wykonać operacje opisane powyżej wybierając SET lub OFF, żeby włączyć lub wyłączyć wyświetlanie ustawionej strefy czasowej oraz Summer ON lub OFF aby włączyć lub wyłączyć czas letni.
6. Naciśnij przycisk M aby zakończyć ustawianie.

*Jeśli w trybie ustawiania przez około 2 minuty nie zostanie wykonana żadna operacja, zegarek powróci do poprzedniego trybu (miga miasto).

*Jeśli w trybie ustawiania zostanie naciśnięty przycisk M, zegarek automatycznie powróci do poprzedniego trybu.

6. Tryb Alarmu 1 oraz 2

Różnica pomiędzy Alarmem 1 oraz Alarmem 2 polega jedynie na wydawanym dźwięku. Ustawianie i obsługa trybu jest taka sama. Jeżeli alarm zostanie raz włączony (ON), wybrzmiewa przez 20 sekund każdego dnia. Aby wyłączyć alarm naciśnij dowolny przycisk.



A. Ustawianie alarmów

Jeżeli czas alarmu zostanie ustawiony dla jednego z miast, alarm zostanie automatycznie ustawiony również dla pozostałych miast.

1. Naciśnij przycisk B aby wyświetlić miasto, dla którego został ustawiony alarm.
2. Naciśnij i przytrzymaj przez co najmniej 2 sekundy przycisk B. Miga godzina.
3. Naciśnij przycisk A aby ustawić godzinę. Aby przyspieszyć ustawianie wciśnij i przytrzymaj przycisk A.
4. Naciśnij przycisk B. Migają minuty.
5. Naciśnij przycisk A aby ustawić minuty.
6. Naciśnij przycisk M aby zakończyć ustawianie.

*Jeżeli ustawiony jest 12-godzinny tryb wyświetlania czasu, alarm również pracuje w takim trybie. Należy uważać na poprawne ustawienie AM (przed południem) i PM (po południu).

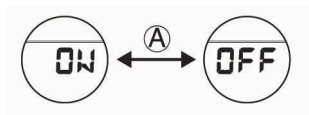
*Kiedy czas alarmu jest ustawiony, nie zostanie on zmieniony nawet jeśli w trybie Czasu/Kalendarza zostanie ustawiony czas letni.

*Jeżeli w trybie ustawiania przez około 2 minuty nie zostanie wykonana żadna operacja, zegarek automatycznie powróci do poprzedniego trybu (miga miasto).

*Jeżeli w trybie ustawiania zostanie naciśnięty przycisk M, zegarek automatycznie powróci do poprzedniego trybu.

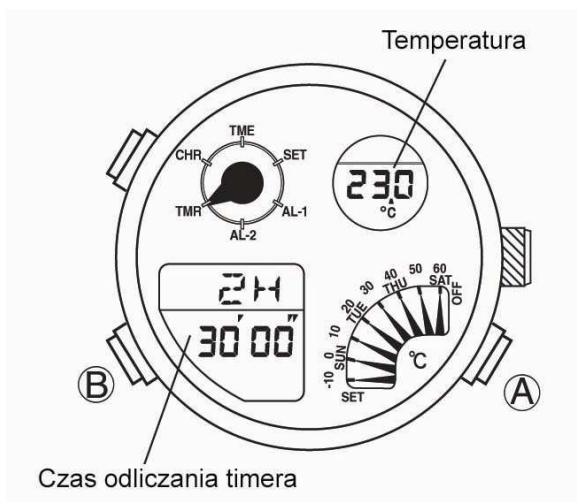
B. Włączanie i wyłączanie alarmu oraz monitorowanie sygnału alarmu.

Każde naciśnięcie przycisku A w trybie Alarmu powoduje włączenie lub wyłączenie alarmu (ON lub OFF). Aby sprawdzić sygnał alarmu naciśnij i przytrzymaj przycisk A.



7. Timer (odliczanie czasu)

Timer może zostać ustawiony w odstępach 1-minutowych maksymalnie do 100 godzin. Kiedy upłynie ustawiony czas, sygnał ukończenia odliczania czasu wybrzmi przez około 5 sekund. Następnie zegarek powraca do wyświetlania ustawionego czasu odliczania i zatrzymuje się.



A. Ustawianie timera

1. Naciśnij przycisk B. Migają minuty.
2. Naciśnij przycisk A aby ustawić minuty. Aby przyspieszyć ustawianie naciśnij i przytrzymaj przycisk A.
3. Naciśnij przycisk B. Miga godzina.
4. Naciśnij przycisk A aby ustawić godzinę.
5. Naciśnij przycisk M aby zakończyć ustawianie.

B. Odliczania czasu

1. Naciśnij przycisk A aby rozpocząć odliczanie ustawionego czasu.
2. Naciśnij przycisk A aby zakończyć odliczanie. Ponownie naciśnij przycisk A aby rozpocząć odliczanie od początku.
3. Naciśnij przycisk B po zatrzymaniu odliczania aby powrócić do ustawiania timera.

*1: Funkcja restartu

Naciśnij przycisk B po rozpoczęciu odliczania aby rozpocząć odliczanie od początku.

Sygnal potwierdzający

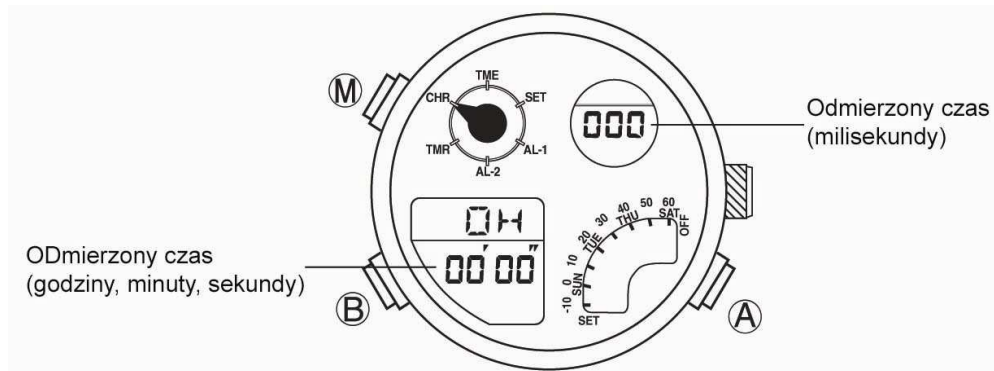
W momencie uruchomienia, zatrzymania, zerowania oraz restartu timera usłyszysz sygnał potwierdzający wykonanie operacji.

Zmiana trybu podczas odliczania czasu

Naciśnij przycisk M po rozpoczęciu odliczania czasu aby przejść do innego trybu, timer pracuje w tle. Jeżeli tryb zostanie ponownie zmieniony na Timer, na wyświetlaczu wskazywany będzie odliczany czas. Jeżeli podczas zmiany trybu odliczanie zostanie ukończone, po powrocie do trybu Timer zegarek wskaże ustawiony czas timera.

8. Tryb chronografu

Chronograf umożliwia pomiar i wskazanie maksymalnie 23 godzin, 59 minut, 59 sekund i 999 milisekund z dokładnością do 1/1000 sekundy. Po upływie 24 godzin pomiar zostaje zatrzymany i wyzerowany, wskazując na wyświetlaczu „00°00'00”000”. Chronograf umożliwia również pomiar międzyczasów.



A. Pomiar czasu

1. Naciśnij przycisk A aby uruchomić lub zatrzymać pomiar czasu chronografu.
2. Po zatrzymaniu pomiaru naciśnij przycisk B aby wyzerować chronograf.

B. Pomiar międzyczasu

1. Naciśnij przycisk A aby uruchomić lub zatrzymać pomiar czasu chronografu.
2. Po uruchomieniu pomiaru naciśnij przycisk B aby przez 10 sekund wyświetlić pomiar międzyczasu. Podczas wyświetlania

międzyczasu miga SPLIT. Każde naciśnięcie przycisku B powoduje wyświetlenie najnowszego międzyczasu.

3. Po zatrzymaniu pomiaru czasu naciśnij przycisk B aby wyzerować chronograf.

Zmiana trybu podczas pomiaru czasu chronografu

Kiedy podczas pomiaru czasu chronografu zostanie naciśnięty przycisk M (zmieniony tryb), pomiar jest kontynuowany w tle. Zegarek wyświetli odmierzony czas po powrocie do trybu chronografu. Jeżeli jednak pomiar czasu trwa więcej niż 24 godziny, chronograf zatrzymuje się, a na wyświetlaczu po powrocie do trybu chronografu pojawia się „00°00’00”000”.

*Sygnał potwierdzający i podświetlenie

W momencie uruchomienia, zatrzymania, międzyczasu i zerowania chronografu usłyszysz sygnał potwierdzający wykonanie operacji.

W momencie zatrzymania oraz międzyczasu wraz z sygnałem potwierdzającym zegarek wykona operację podświetlenia.

Międzyczas: czas, który upłynął od momentu uruchomienia pomiaru.

9. Termometr

A. Metody pomiaru

Jak opisano poniżej, są dwie metody pomiaru temperatury. Ostatni pomiar temperatury jest wyświetlany w trybie Czasu (wskaźnik funkcyjny wskazuje przybliżoną wartość ostatniego pomiaru podczas wyświetlania Czasu/Kalendarza oraz Strefy Czasowej) oraz w trybie Timera. Wartość ostatniego pomiaru można przełączać między wyświetlaniem w skali Celsjusza (°C) oraz Fahrenheita (°F).

Automatyczny pomiar temperatury

Pomiar temperatury następuje automatycznie co godzinę o pełnej godzinie. Wyświetlany pomiar jest aktualizowany. Pomiar temperatury nie zostanie przeprowadzony podczas ustawiania w trybie chronografu lub Czasu/Kalendarza (miga wyświetlacz).

Pomiar temperatury na żądanie

Podczas wyświetlania kalendarza i temperatury w trybie Czasu/Kalendarza pomiar temperatury będzie następował co 2 sekundy i trwał przez 2 minuty.

B. Zakres wyświetlanych temperatur i dokładność pomiaru

	W stopniach Celsjusza (°C)	W stopniach Fahrenheita (°F)
Zakres wyświetlanych temperatur	-9,9°C do 59,9°C	14°F do 139°F
Jednostka pomiaru	0,1°C	1°F
Dokładność pomiaru	20°C do 30°C: ±1°C -5°C do +40°C: ±2°C	68°F do 86°F: ±2°F 23°F do 104°F: ±4°F



ANYRO & Co.

Uwagi:

- Jeżeli podczas pomiaru temperatury zegarek znajduje się na ręku, na wyświetlaną wartość pomiaru ma wpływ temperatura ciała. Dla pewności dokładnego pomiaru należy zdjąć zegarek i pozostawić w miejscu pomiaru przez co najmniej 20 do 30 minut. Wpływ temperatury ciała na pomiar temperatury zależy od warunków otoczenia takich jak różnica między temperaturą powietrza a temperaturą ciała przed zdjęciem zegarka itp.
- Nie należy używać termometru w temperaturach ekstremalnych, które wychodzą poza zakres wyświetlanych temperatur. Nadzwyczajnie ciepła bądź zimna temperatura może spowodować niepoprawne funkcjonowanie zegarka.

C. Zmiana skali wyświetlanej temperatury (stopnie Celsjusza/Fahrenheita)

Podczas wyświetlania daty/kalendarza w trybie Czasu, naciśnij jednocześnie i przytrzymaj przez co najmniej 2 sekundy przycisk A i M aby zmienić skalę wyświetlanej temperatury na °C lub °F.

Przybliżona wartość pomiaru temperatury na wskaźniku funkcyjnym

Przybliżona temperatura jest wskazywana przez wskaźnik funkcyjny w trybie Czasu podczas wyświetlania czasu oraz strefy czasowej.

Wskaźnik funkcyjny zawsze pokazuje wartość pomiaru w stopniach Celsjusza, nawet wtedy gdy na wyświetlaczu elektronicznym pomiar wskazywany jest w °F.

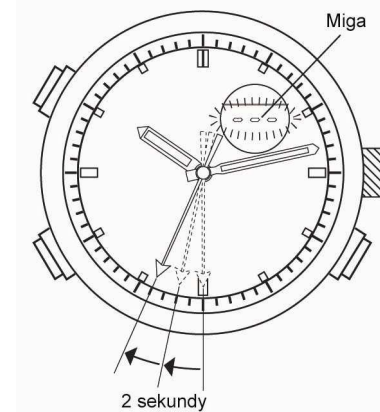
10. Wskazywanie rozładowania baterii

Kiedy moc baterii jest słaba, funkcja wskazywania rozładowania baterii zostaje uruchomiona:

- Sekundnik porusza się w odstępach 2-sekundowych,
- Wyświetlacz cyfrowy 2 miga „---”,

Podczas uruchomionej funkcji nadal wyświetlany jest czas, nie działa natomiast podświetlenie, termometr ani alarm.

Należy jak najszybciej wymienić baterię na nową.



11. Całkowite zerowanie

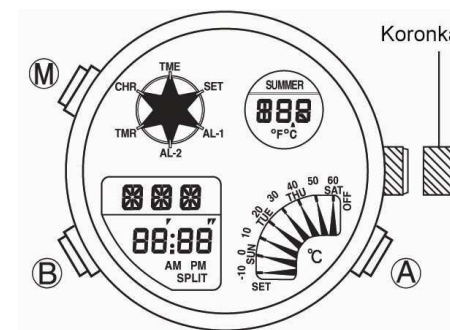
Po wymianie baterii należy przeprowadzić operację całkowitego resetowania opisaną poniżej.

Jeżeli w związku z nadmiernym wstrząsem lub kontaktem z prądem, zegarek źle funkcjonuje lub na wyświetlaczu wskazywane są niepoprawne dane (np. zegarek nic nie wskazuje, alarm wybrzmiewa bez przerwy itp.) należy przeprowadzić operację całkowitego resetowania.

1. Odciągnij koronkę.
2. Naciśnij jednocześnie przyciski A, B i M.
3. Zwolnij przyciski.
4. Przywróć koronkę do pozycji podstawowej (wybrzmi sygnał potwierdzający).

Operacja całkowitego resetowania została zakończona.

Przed użyciem należy ponownie ustawić czas we wszystkich trybach.



ANYRO & Co.



ANYRO & Co.

Anyro & Co.
Poleczki 13 02-822 Warsaw
anyro@anyro.com.pl